

574319-2025 - Modificación de contrato

Hungría – Servicios de seguros – Biztosítások a GYSEV Zrt. részére

OJ S 168/2025 03/09/2025

Anuncio de modificación de contrato

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Correo electrónico: zsbiro@gysev.hu

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Biztosítások a GYSEV Zrt. részére

Descripción: Biztosítások a GYSEV Zrt. részére 1. rész: Vagyonbiztosítás 2. rész: Vagyon- és géptörés biztosítás 3. rész: Felelősségbiztosítás 4. rész: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás 5. rész: Nem vasúti baleseti felelősségbiztosítás 6. rész: Vezető tisztségviselők utasbiztosítása 7. rész: Alkalmazotti keretnapos utasbiztosítás 8. rész: Vezető tisztségviselők és FB tagok felelősségbiztosítása 9. rész: Járműjavítói felelősségbiztosítás 10. rész: Alkalmazotti csoportos élet- és balesetbiztosítás 11. rész: Kötelező gépjármű felelősségbiztosítás 12. rész: CASCO biztosítás 13. rész: Vagyonbiztosítás MACS Ipari Park Konténerterminál

Identificador del procedimiento: 5422b21d-5465-468d-9b9a-2336625092e9

Identificador interno: EKR001794322024

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 66510000 Servicios de seguros

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0004

Título: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás

Descripción: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás a GYSEV Zrt. részére. Fedezeti kör: A vasúti társaság működési engedélyeiben rögzített, valamint hatósági bejelentés-köteles vasúti szakmai tevékenységei, a 271/2007. (X. 19.) Korm. rendelet előírásai szerint, kiemelten a következők: • országos és elővárosi pályahálózaton, saját tulajdonú/üzemeltetésű járművekkel történő személyszállítás és vontatási szolgáltatás, valamint keskeny nyomtávolságú vasúton turisztikai célú személyszállítás; • országos és elővárosi, valamint keskeny nyomtávolságú vasúti pályauzemeltetés során okozott károk (a vasúti pálya és berendezései által idegen járművekben okozott károk, illetve a karbantartó járművek közlekedése során okozott károk); • utasoknak okozott károk; • környezetszennyezéssel okozott károk. A fedezet kiterjed arra, hogy a Biztosított a fedezeti összeghatárig terjedő mértékben képes legyen a vasúti balesettel

összefüggésben a felelősségi körébe tartozóan az utasoknak és a harmadik személyeknek - különösen a személyek életében, testi épségében és egészségében, a poggyászbán, a vasúti pályában, a vasúti pálya tartozékaiban, a vasúti üzemi létesítményben, a vasúti járműben, a szállított áruban, a postaküldeményekben, valamint a környezetben - általa e minőségében, vagy a vasúti közlekedési tevékenység végzéséhez igénybe vett közreműködő személyek által okozott károk megtérítésére és sérelemdíj megfizetésére. GYSEV Zrt. - Kötvényszintű limit: 2.000 millió Ft/biztosítási esemény és 2.000 millió Ft/évente összesen, GYSEV Zrt. Széchenyi Múzeumvasút Nagycenk - Kötvényszintű limit: 55 millió Ft/biztosítási esemény és 55 millió Ft/évente összesen. A részletes szakmai feltételeket, előírásokat a kiegészítő közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Identificador interno: EKR001794322024/4

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 66514130 Servicios de seguros de ferrocarril

Clasificación adicional (cpv): 66516000 Servicios de seguros de responsabilidad civil

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Mátyás király utca 19.

Localidad: Sopron

Código postal: 9400

Subdivisión del país (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

País: Hungría

Información complementaria: Ajánlatkérő székhelye

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/01/2026

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2027

5.1.6. Información general

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: A késedelmi kötbér 10 000,- Ft minden

késedelemmel érintett nap után, de legfeljebb 50 000,- Ft/év. A szerződést biztosító

mellékkötelezettségek részletes szabályait a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentumok (KKD) részét képező szerződés tartalmazza.

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban a nyertes ajánlattevő(k)től nem követeli meg és nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet alapítását.

Estructura financiera: Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Ajánlatkérő a biztosítás ellenértékét a Biztosító által kiállított és befogadható számla/díjbekérő/bizonylat ellenében a Polgári

Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdése

szerint a számla/díjbekérő/bizonylat kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással teljesíti, figyelembe véve a Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdését. Késedelmes fizetés: a Ptk 6:155. § szerint. Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetés pénzneme: magyar forint (HUF). Díjfizetési módozat: előre fizetés. A fizetési feltételek részletes szabályait a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentumok (KKD) részét képező szerződés tartalmazza.

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Közbeszerzési Hatóság

Közbeszerzési Döntőbizottság

Información sobre los plazos de revisión: Jogorvoslati kérelem benyújtható a Kbt. 148. §-ban foglaltak szerint.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:

Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

6. Resultados

Valor de todos los contratos adjudicados en este aviso: 1 473 357 870,00 HUF

6.1. Resultados: identificador de lotes: LOT-0004

6.1.2. Información de los ganadores

Ganador:

Denominación oficial: Allianz Hungária Zrt.

Oferta:

Identificador de la oferta: EKR001794322024/0166

Identificador del lote o el grupo de lotes: LOT-0004

Valor de la licitación: 302 455 400,00 HUF

La oferta se ha posicionado: sí

Clasificación en la lista de ganadores: 1

Subcontratación: No

Información del contrato:

Identificador del contrato: 813/2024

Título: 4. rész: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás

Fecha de elección del ganador: 28/11/2024

Fecha de celebración del contrato: 19/12/2024

Dirección del contrato: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodestar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR001794322024>

6.1.4. Información estadística

Resumen de las solicitudes de revisión recibidas por el comprador:

Número de reclamantes: 0

7. Modificaciones

7.1. Modificaciones

Identificador del aviso de adjudicación de contrato anterior: 26152-2025

Identificador del contrato modificado: 813/2024

Motivos de la modificación: Modificaciones que no son sustanciales.

Descripción: A GYSEV Zrt. működési engedélyhez kötött vasúti közlekedési tevékenységet végez, melynek feltétele nem csak az adott évre, hanem az azt követő évre vonatkozó vasúti baleseti felelősségbiztosítás megléte, melyet a vasúti igazgatási szerv felé igazolni köteles. A közlekedésért felelős miniszter a vasúti közlekedésről szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény (a továbbiakban: Vasúti tv.) 3/B. § (1) bekezdésében meghatározott jogkörében eljárva arról döntött, hogy a MÁV Pályaműködtetési Zrt. (székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 79., adószám: 32694422-2-43, cégjegyzékszám: Cg. 01-10-143081) által működtetett vasúti pályákból meghatározott vonalszakaszokon található vasúti pályahálózat működtetésére 2025.07.01-től a Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaságot (GYSEV Zrt.) jelölte ki. Az infrastruktúra átadással az érintett vonalszakaszokon a vasúti pályahálózatot, valamint a pályahálózathoz tartozó útátjárókat, állomásokat, megállóhelyeket, vasúti hidakat a vasúti társaságok kötelező baleseti kárfedezeti képességének biztosításáról szóló 271/2007. (X. 19.) Korm. rendeletnek megfelelően 2025.07.01-től a GYSEV Zrt.-nek szükséges fedezetbe vonnia. Szerződő Felek a fentiekre tekintettel a szerződést 2025.06.27-én módosították a Kbt. 141. § (4) bekezdése c) pontja alapján.(továbbiakban 1.sz. szerződésmódosítás) Ajánlatkérő a szerződés módosításának aláírását követően észlelte, hogy adminisztrációs hiba folytán az 1.sz. szerződésmódosítás 1. számú mellékletét képező műszaki tartalomban a vasúti pályahálózat km-ben megadott mennyisége nem kellő pontossággal került meghatározásra. Annak érdekében, hogy a szerződés melléklete helyesen tartalmazza a szerződés tárgyát képező biztosítás fedezetének alapját képező vasúti pályahálózat hosszát, a szerződés módosítása vált szükségessé. Szerződő Felek megvizsgálták a szerződés módosításának jogalapját. A szerződés módosítására a Kbt. 141. § (6) bekezdése alapján kerül sor:„(6) A (2) és (4) bekezdésben szabályozott eseteken kívül, a szerződés új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül akkor módosítható, ha a módosítás nem lényeges. A szerződés módosítása lényeges, ha az eredeti szerződéses feltételektől lényegesen eltérő érdemi feltételeket határoz meg. A módosítást mindig lényegesnek kell tekinteni, ha a) olyan feltételeket határoz meg, amelyek ha szerepeltek volna a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön (részvételre jelentkezőkön kívül más ajánlattevők (részvételre jelentkezők) részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna; b) a módosítás a szerződés gazdasági egyensúlyát a nyertes ajánlattevő javára változtatja meg; vagy c) a módosítás a szerződés tárgyát az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest jelentős új elemre terjeszti ki. A szerződés módosítása kizárólag az 1. számú szerződés módosításában meghatározott vasúti pályahálózat hosszának csekély mértékű pontosítását szolgálja, a módosítás nem tekinthető lényegesnek. A szerződés módosítása nem határoz meg olyan feltételeket, amely az eredetileg részt vett ajánlattevőkön kívül más ajánlattevők részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét tette volna lehetővé; a szerződés tárgyát nem terjeszti ki; a módosítás eredményeként a szerződés szerinti ellenszolgáltatás összege (biztosítási díj) nem változik, a szerződés gazdasági egyensúlyát a módosítás nem változtatja meg az ajánlattevő javára.

7.1.1. Modificación

Descripción de las modificaciones: A Szerződő Felek közös megegyezéssel a biztosítási szerződést az alábbiak szerint módosítják: A szerződés 1.sz. mellékletét képező műszaki leírás helyébe a jelen szerződésmódosítás 1. sz. mellékletét képező műszaki leírás lép. A Szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak. Jelen szerződésmódosítás 2026. január 1-jén lép hatályba. A szerződésmódosítás a szerződés hatályát nem érinti. A szerződésmódosítás aláírásának napja 2025.08.25.

8. Organizaciones

8.1. ORG-0008

Denominación oficial: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Número de registro: 10008676208

Departamento: Közbeszerzes

Dirección postal: Mátyás király Utca 19.

Localidad: Sopron

Código postal: 9400

Subdivisión del país (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

País: Hungría

Punto de contacto: Vargáné Biró Zsuzsanna

Correo electrónico: zsbiro@gysev.hu

Teléfono: +36 99577480

Fax: +36 99577108

Dirección de internet: <https://www2.gysev.hu>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

8.1. ORG-0005

Denominación oficial: Allianz Hungaria Zrt.

Número de registro: 10337587444

Dirección postal: Könyves Kálmán Krt. 48-52.

Localidad: Budapest

Código postal: 1087

Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)

País: Hungría

Correo electrónico: judit.torma@external.allianz.hu

Teléfono: +36 706114591

Fax: +36 14648036

Dirección de internet: <https://www.allianz.hu>

Funciones de esta organización:

Licitador

Ganador de estos lotes: LOT-0004

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Número de registro: 15329190-2-41

Dirección postal: Riadó u. 5

Localidad: Budapest

Código postal: 1026

Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)

País: Hungría

Correo electrónico: dontobizottsag@kt.hu

Teléfono: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Dirección de internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. **ORG-0009**

Denominación oficial: Közbeszerzési Hatóság

Número de registro: EKRSZ_40664534

Dirección postal: Riadó utca 5.

Localidad: Budapest

Código postal: 1026

Subdivisión del país (NUTS): Budapest (HU110)

País: Hungría

Correo electrónico: hirdetmeny@kt.hu

Teléfono: +36 18828635

Dirección de internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 5367f51a-13c9-4770-80b4-e3408aec7131 - 02

Tipo de formulario: Modificación de contrato

Tipo de anuncio: Anuncio de modificación de contrato

Subtipo de anuncio: 38

Fecha de envío del anuncio: 02/09/2025 14:15:08 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Anuncio: fecha de envío (por parte del eSender): 29/08/2025 17:00:12 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: húngaro

Número de publicación del anuncio: 574319-2025

Número de la edición del DO S: 168/2025

Fecha de publicación: 03/09/2025